

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 4 3 3 8 2 1 4 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) FN 144 338 214 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		時 (hour)		分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges							
		年 (Year) 2021	月 (Month) 12	日 (Date) 06															
		総重量 Total gross weight						g											
								円 (yen)											
To (Addressee) Name & Address																			
Han Ah-reum Han Ah-reum 36, Haemiyedang 3-ro, Jinjeop-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Jinjeop-eup, Buyeongsarang-ro Apartment) 1806-102																			
Postal Code 135-0064 JAPAN										Postal Code 12069									
TEL +82-70-8028-0952				FAX				Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents								HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-4024-5768	
Health food												7		USD43. 26		次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
Height Meter												1		USD12. 00					
No commercial value for customs purpose only.														日本円換算合計 (円) Total Value					
5526 Yen																			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.								☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中 Total number of pieces									
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping																			
ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 社員確認用 ☐ (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.																			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 4 3 3 8 2 1 4 | P *

item number

FN 144 338 214 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 06		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
		To (Addressee) Name & Address Han Ah-reum Han Ah-reum 36, Haemiyedang 3-ro, Jinjeop-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Jinjeop-eup, Buyeongsarang-ro Apartment) 1806-102			Postal Code 12069					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA						
TEL +82-70-8028-0952		FAX					TEL 010-4024-5768			
TEL +82-70-8028-0952		FAX					FAX 010-4024-5768			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4024-5768	
Health food						7		USD43.26	FAX 010-4024-5768	
Height Meter						1		USD12.00	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value	
				No commercial value for customs purpose only.				5526 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 06
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN144338214JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Han Ah-reum Han Ah-reum 36, Haemiyedang 3-ro, Jinjeop-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Jinjeop-eup, Buyeongsarang-ro Apartment) 1806-102 12069, KOREA TEL 010-4024-5768 FAX 010-4024-5768	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

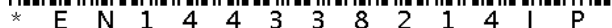
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			7	USD 6.18	USD 43.26
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
総合計 (Total)			8		USD 55.26

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 144 338 214 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 06		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Han Ah-reum Han Ah-reum 36, Haemiye-dang 3-ro, Jinjeop-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Jinjeop-eup, Buyeongsarang-ro Apartment) 1806-102 Postal Code 12069		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-4024-5768 FAX 010-4024-5768 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	☐ 贈物 Gift
Height Meter				7		USD43.26	☐ 商品見本 Commercial sample
_____				1		USD12.00	☒ 販売品 Sale of goods
_____							☐ その他 Others
_____							☐ 返送品 Returned goods
_____							☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 5526 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

[illegible]